

คำศัพท์เกี่ยวกับการเลือกตั้ง (ภาษาไทย-อังกฤษ)

671 สิทธิในการเลือกตั้ง
voting right

676 สอบสวนสอบสวน
investigate

672 สิทธิพลเมือง
civil rights

677 สื่อมวลชน
press

673 สิทธิมนุษยชน
human rights

678 สุนทรวาทน์หลัก
keynote speech

674 สิทธิเลือกตั้งของสตรี
woman suffrage

679 เสมียนตราอำเภอ
District Finance and
Accounting Officer

675 สิทธิออกเสียงของผู้ชาย
manhood suffrage

680 เสรีนิยม
liberalism

681 เสรีภาพ
freedom; liberty

682 เสรีภาพของบุคคล
liberty of the person



คำศัพท์เกี่ยวกับการเลือกตั้ง (ภาษาไทย-อังกฤษ)

683 เสรีภาพของพลเมือง
civil liberty

689 หน่วยราชการ
government agency

684 เสรีภาพทางข้อมูลข่าวสาร
freedom of information

690 หน่วยเลือกตั้ง
polling station

685 เสรีภาพในการชุมนุม
freedom of assembly;
liberty of assembly

691 หนังสือสำคัญการได้รับเลือกตั้ง
certificate of election

686 เสรีภาพในการเลือก
freedom of choice

692 หน้าที่
duty

687 เสรีภาพในเคหสถาน
liberty of the dwelling

693 หน้าที่ของพลเมือง
civic duty

688 เสียงส่วนใหญ่ที่ไม่แสดงออก,
พลั้งเจียบ
silent majority



คำศัพท์เกี่ยวกับการเลือกตั้ง (ภาษาไทย-อังกฤษ)

694 หมายเลขประจำตัวผู้สมัคร
candidate number

698 หัวคะแนน
canvasser

695 หย่อนบัตรเลือกตั้ง
cast a ballot

699 หัวหน้าคณะเจ้าหน้าที่ประจำ
คณะกรรมการ
committee clerk

696 หลักการ
principle

700 หัวหน้าพรรคการเมือง
party leader

697 หลักนิติธรรม, หลักบังคับ
แห่งกฎหมาย
rule of law

701 ห้ามหาเสียงในวันเลือกตั้ง
no campaigning on election day

702 หีบบัตรเลือกตั้ง
ballot box



คำศัพท์เกี่ยวกับการเลือกตั้ง (ภาษาไทย-อังกฤษ)

703 องค์การ
organ

710 องค์อธิปัตย์
sovereign

704 องค์การ
organization

711 อติชน, อภิชน
elite

705 องค์การทางการเมือง
polity

712 อธิบดีกรมอัยการ (อังกฤษ),
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม
Attorney-General

706 องค์การบริหารส่วนจังหวัด
Provincial Administrative
Organization

713 อนุญาโตตุลาการ
arbitrator

707 องค์การบริหารส่วนตำบล
Sub-District Administrative
Organization

714 อภิปราย
debate

708 องค์การเอกชน
non governmental organization
(NGO)

709 องค์ประชุม
quorum



ฝ่ายรัฐบาล



คำศัพท์เกี่ยวกับการเลือกตั้ง (ภาษาไทย-อังกฤษ)

715 อภิปรายไม่ไว้วางใจ
censure debate

716 อย่างมีประสิทธิภาพ
effectively

717 ออกกฎหมาย
legislate, enact

718 ออกจากตำแหน่ง
vacate office

719 ออกจากพรรค
defect

720 ออกประกาศ
announce

721 อำนาจตุลาการ
judicial power

722 อำนาจที่สงวนไว้
reserved power

723 อำนาจนิติบัญญัติ
legislative power

724 อำนาจบริหาร
executive power

725 อำนาจยับยั้ง
veto power

726 อำนาจสูงสุด
supreme authority,
supreme power



คำศัพท์เกี่ยวกับการเลือกตั้ง (ภาษาไทย-อังกฤษ)

727 อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย,
เจ้าหน้าที่ของรัฐ,

องค์การรัฐวิสาหกิจ
authority

733 เอกราช, อิสระภาพ
independence

734 เอกสิทธิ์
privilege

728 อำนาจหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย
attribution

735 เอกอัครราชทูต
ambassador

729 อำนาจอธิปไตยทางรัฐสภา
parliamentary sovereignty

736 เอกอัครราชทูตประจำกระทรวง
ambassador at large

730 อำนาจออกกฎข้อบังคับ
rule-making power

737 เอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มีอำนาจเต็ม
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary

731 อุดมการณ์, คตินิยม
ideology

732 อุดมการณ์ทางการเมือง
political ideology



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน
และ
ชื่อตำแหน่งภาษาอังกฤษ
ในสำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้ง



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

คณะกรรมการการเลือกตั้ง

The Election Commission of Thailand

ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์

Division of International Affairs

สำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้ง

Office of the Election Commission
of Thailand

ฝ่ายกิจการเลขาธิการ

Division of Secretary General's
Secretariat

ด้านกิจการบริหารกลาง

General Administration Bureau

สำนักการคลัง

Department of Finance

สำนักบริหารทั่วไป

Department of General
Administration

งานอำนวยการ

Administration Unit

ฝ่ายกิจการทั่วไป

Division of General Administration

ฝ่ายบัญชี

Division of Accounting

ฝ่ายบุคคล

Division of Personnel Administration

ฝ่ายวินัย

Division of Discipline



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

ฝ่ายการเงิน

Division of Finance

ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

Division of Information Technology Management

ฝ่ายพัสดุ

Division of Procurement

ฝ่ายประเมินผลและรายงาน

Division of Evaluation and Report

สำนักงานนโยบายและแผน

Department of Policy and Planning

ด้านกิจการสืบสวนสอบสวนและวินิจฉัย

Investigation and Adjudication Bureau

งานอำนวยการ

Administration Unit

สำนักงานสืบสวนสอบสวนและวินิจฉัย

1, 2, 3, 4, 5

ฝ่ายแผนงานและงบประมาณ

Division of Planning and Budget

Department of Investigation and

Adjudication 1, 2, 3, 4, 5



งานอำนวยการ

Administration Unit

ฝ่ายสืบสวนสอบสวนและวินิจฉัย

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Division of Investigation and

Adjudication 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

หน่วยปฏิบัติการข่าว

Intelligence Operation

สำนักบริหารการเลือกตั้ง

Department of Election
Administration

ศูนย์รับ - จำยสำนวน

Receiving and Distributing
Case Centre

ฝ่ายอำนวยการการเลือกตั้ง

Division of Election Administration

งานช่วยอำนวยการ

Administrative Assistance Unit

ฝ่ายจัดการเลือกตั้ง 1, 2, 3, 4, 5

Division of Election Management
1, 2, 3, 4, 5

งานพัฒนาระบบและบริหารจัดการ

เกี่ยวกับสำนวนการสืบสวนสอบสวน

สำนักสนับสนุนการเลือกตั้ง

Department of Election Support

Development and Management

Case System Unit

ฝ่ายอำนวยการ

Division of Administration

งานติดตามและประเมินผล

ในระบบติดตามสำนวน

Case Follow-up and Evaluation Unit

ด้านกิจการบริหารงานเลือกตั้ง

Election Administration Bureau



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

ฝ่ายสนับสนุนการเลือกตั้ง
Division of Election Support

ฝ่ายพัฒนาเทคโนโลยีการเลือกตั้ง
Division of Electoral Technology Development

ฝ่ายข้อมูลการเลือกตั้ง
Division of Electoral Information

ด้านกิจการพรรคการเมืองและ
การออกเสียงประชามติ

สำนักวิจัยและพัฒนาการเลือกตั้ง
Department of Electoral Research
and Development

Political Party Affairs and
Referendum Bureau

ฝ่ายวิจัยและประเมินผลการเลือกตั้ง
Division of Electoral Research
and Evaluation

สำนักกิจการพรรคการเมืองและ
การออกเสียงประชามติ

ฝ่ายพัฒนาระบบการจัดการเลือกตั้ง
Division of Election Administration
System Development

Department of Political Party
Affairs and Referendum



งานอำนวยการ
Administration Unit

ฝ่ายกิจการพรรคการเมือง
Division of Political Party Affairs



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

ฝ่ายตรวจสอบระบบบัญชี การเงิน
และทรัพย์สิน

งานอำนวยการ
Administration Unit

Division of Accounting, Finance
and Assets Inspection

ฝ่ายกองทุนเพื่อการพัฒนาพรรคการเมือง
Division of the Fund for
Development of Political Parties

ฝ่ายพัฒนาพรรคการเมืองและการออกเสียง
ประชามติ

ฝ่ายปฏิบัติการสนับสนุน
Division of Supporting Operation

Division of Political Party and
Referendum Development

ฝ่ายติดตามและประเมินผล
Division of Monitoring and
Evaluation

ฝ่ายวิจัยและพัฒนากระบบบริหารฐานข้อมูล
พรรคการเมือง

ด้านกิจการการมีส่วนร่วม
Public Participation Bureau

Division of Research and
Development of Political Party
Database

สำนักบริหารการสนับสนุนโดยรัฐ
Department of State Assistance
Administration



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

สำนักการณรงค์และเผยแพร่
Department of Electoral Campaign
and Information Dissemination

ศูนย์การเรียนรู้การเมืองในระบบ
ประชาธิปไตย 1, 2, 3, 4, 5

งานอำนวยการ
Administration Unit

Democratic Learning Centre
1, 2, 3, 4, 5

ฝ่ายส่งเสริมและเผยแพร่
Division of Electoral Campaign
and Information Dissemination

สำนักการมีส่วนร่วม ในกระบวนการเลือกตั้ง
Department of Public Participation
in Election

ฝ่ายผลิตสื่อ
Division of Media Production

งานอำนวยการ
Administration Unit

ฝ่ายองค์กรเอกชนและประชาคมจังหวัด
Division of NGOs and Provincial
Communities Participation

ฝ่ายพัฒนาการมีส่วนร่วม
Division of Public Participation
Development

สถาบันพัฒนาการเมืองและการเลือกตั้ง
Political and Electoral Development
Institute



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

สำนักพัฒนาบุคลากร
Department of Human Resources
Development

ฝ่ายพัฒนาหลักสูตรและเทคโนโลยีการฝึกอบรม
Division of Training Technology
Development

งานอำนวยการ
Administration Unit

ศูนย์ศึกษาประชาธิปไตย
Democratic Education Centre

ฝ่ายฝึกอบรม 1, 2
Division of Training 1, 2

ส่วนงานไม่สังกัดด้านกิจการ
Non-Bureau Administrative
Department

สำนักวิจัยและวิชาการ
Department of Electoral Research
and Academe

สำนักการประชุม
Department of Meeting Affairs

งานอำนวยการ
Administration Unit

งานอำนวยการ
Administration Unit

ฝ่ายวิจัยส่งเสริมเผยแพร่และพัฒนาวิชาการ
Division of Research and Academic
Development

ฝ่ายสารสนเทศ
Division of Information
Management



รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน

ฝ่ายการประชุม

Division of Meeting Affairs

ฝ่ายคดี 1, 2, 3

Division of Lawsuits 1, 2, 3

ฝ่ายมติและติดตามผล

Division of Resolution and
Follow-up

สำนักงานวินิจฉัยและคดี

Department of Adjudication and
Lawsuits Affairs

สำนักงานกฎหมายและคดี

Department of Legal Affairs

งานอำนวยการ

Administration Unit

ฝ่ายอำนวยการกฎหมายเลือกตั้ง

Division of Electoral Laws
Administration

ฝ่ายจัดทำคำวินิจฉัยและดำเนินคดี

ในศาล 1, 2, 3

ฝ่ายกฎหมาย 1, 2

Division of Laws 1, 2

Division of Judicial Preparing and

Court Proceeding 1, 2, 3

สำนักงานประชาสัมพันธ์

Department of Public Relations

งานอำนวยการ

Administration Unit

